

Ejercicios

Texto 1: Introduzca una cita literal donde se cite, a su vez, a otro autor en el siguiente texto

PINKER, Steven

1994 “Palabras, palabras, palabras”. En *El instinto del lenguaje. Cómo crea el lenguaje la mente*. Versión de José Manuel Igoa González. Madrid: Alianza Editorial, pp. 135-172.

En el prefacio de su *Diccionario*, Samuel Johnson escribió lo siguiente:

El triste destino de quienes moran en los más bajos empleos del intelecto es el de obrar más empujados por temor al castigo que atraídos por la esperanza del premio; el de hallarse expuestos a la censura, sin esperanza ninguna de recibir elogios; el de caer en desgracia por sus errores o ser castigados por sus descuidos y jamás ser ensalzados por sus éxitos y recompensados por su diligencia.

Entre estos infelices mortales se encuentran los autores de diccionarios (Johnson 1755).

La entrada correspondiente al vocablo *lexicógrafo* es definida en el diccionario de Johnson como “un esclavo inofensivo que ocupa su tiempo en desvelar los orígenes de las palabras y detallar su significado” (Johnson 1755).

En este capítulo tendremos ocasión de comprobar que este estereotipo es injusto. El mundo de las palabras es igual de atractivo que el de la sintaxis, o incluso más, ya que no solo somos tan creativos con las palabras como los sintagmas y las oraciones, sino que el hecho mismo de aprender palabras de memoria requiere un virtuosismo muy particular (Pinker 1994: 135-136).

Los lexicógrafos son intelectuales que se encargan de investigar el origen de una palabra, recolectar los diferentes usos que dicha palabra tiene y de escribir, de manera concisa y clara, su definición. Así, un estudioso de este tema fue Steven Pinker, quien defendió la labor de los lexicógrafos: _____

_____. En consecuencia, la lexicografía es considerada, por este autor, como una ciencia creativa similar a la sintaxis, que requiere de una virtud particular.

Texto 2: Utilice la siguiente fuente para introducir una cita paráfrasis en el texto que aparece a continuación.

GELKOFF, Marc, Mircea SIGAL y Richard KRAMER.

1994 “Therapeutic use of humor to improve social support in an institutionalized schizophrenic inpatient community” En: *The Journal of Social Psychology*. Vol. 134. No. 2. pp. 175-180.

The relations between patients and their families are in many cases problematic. The fact that these patients were hospitalized means that they could no longer function at home, that they could not be cared for, or that they were dangerous to themselves or their surroundings. The quality of relations with family members in most cases does not permit the adequate catharsis of emotional tension, which could be sought in the different therapeutic activities the ward organizes. Most of these activities are in group format, with staff members present. The atmosphere that humor can create can be a great boon to the development of a therapeutic alliance between patients and staff. (Gelkopf, Signal y Kramer 1994: 180)

La terapia de humor ha sido de gran utilidad en los pacientes a lo largo de su recuperación clínica. Por un lado, se utiliza para mejorar la calidad de vida de los pacientes que requieren de un tratamiento largo y serio. Esto se realiza para que sus expectativas de vida sean más altas y puedan ser más positivas a los diversos procesos médicos, como la quimioterapia, en el caso de los enfermos por cáncer, o el tratamiento contra las personas que sufren quemaduras de alto grado. Esto es de gran utilidad para mejorar la calidad de vida del paciente y su recepción al tratamiento. Asimismo, las investigaciones han probado su buen rendimiento a lo largo del tiempo, sobre todo en el ámbito de la pediatría. Por otro lado, este tipo de terapia también es utilizado como apoyo a los pacientes que sufren de problemas psiquiátricos. Así, los pacientes reciben un tratamiento que ayuda mucho en los campos de las relaciones sociales y afectivas.

_____ . Además, este proceso se ha vuelto muy común en los ambientes psiquiátricos, donde los doctores e inclusive voluntarios van a realizar sus trabajos de obra social bajo la supervisión de los doctores sobre todo en los niños que son más receptivos.

Solucionario

Texto 1: Introduzca una cita literal donde se cite, a su vez, a otro autor en el siguiente texto

Debido a que se introduce un fragmento donde se cita, a su vez, a otro autor, es necesario colocar las comillas españolas (« ») en la parte externa para que se entienda que es el autor de la fuente consultada a quien nos estamos refiriendo. Luego, el fragmento que se utiliza para citar al autor que ha sido citado por la fuente, se utilizan las comillas inglesas (“ ”) de manera interna. Finalmente, es necesario colocar la referencia parentética que consigne los datos pertinentes (apellido, año y página) seguido del cierre de cada comilla para especificar quién fue el autor de cada fragmento. Sin embargo, existen diversas formas de realizar la referencia parentética. Para ello, te recomendamos revisar la Guía de citado de fuentes PUCP.

Los lexicógrafos son intelectuales que se encargan de investigar el origen de una palabra, recolectar los diferentes usos que dicha palabra tiene y de escribir, de manera concisa y clara, su definición. Así, un estudioso de este tema fue Steven Pinker, quien defendió la labor de los lexicógrafos: «Samuel Johnson escribió lo siguiente: “El triste destino de quienes moran en los más bajos empleos del intelecto es el de obrar más empujados por temor al castigo que atraídos por la esperanza del premio [...] entre estos infelices mortales se encuentran los autores de diccionarios” (1975) [...] En este capítulo tendremos ocasión de comprobar que este estereotipo es injusto. El mundo de las palabras es igual de atractivo que el de la sintaxis, o incluso más» (1994: 135-136). En consecuencia, la lexicografía es considerada, por este autor, como una ciencia creativa similar a la sintaxis, que requiere de una virtud particular.

Texto 2: Introduzca una cita paráfrasis en el siguiente texto

Dado que el texto está en inglés, se pueden optar por dos opciones para solucionarlo. El primero es hacer una cita textual del texto, lo que obliga a traducir la parte que se citará. Esto es importante, dado que el texto debe mantener siempre el idioma en que se trabaja, en este caso, el español. La segunda opción es en realizar una cita de paráfrasis. Este tipo de cita consiste en explicar la información que desea mencionarse a través de palabras propias, de modo que se pueda explicar de manera más sencilla y es muy útil cuando la información está muy dispersa en el párrafo a citar o si es que prefieres decirlo a tu manera, como es este caso. Lo único que no hay que olvidar es que, al igual que la cita textual, esta forma de citado debe incluir la referencia parentética, lo que lo convierte en un detalle que no se debe olvidar.

La terapia de humor ha sido de gran utilidad en los pacientes a lo largo de su recuperación clínica. Por un lado, se utiliza para mejorar la calidad de vida de los pacientes que requieren de un tratamiento largo serio. Esto se realiza para que sus expectativas de vida sean más altas y puedan ser más positivos a los diversos procesos médicos, como la quimioterapia, en el caso de los enfermos por cáncer, o el tratamiento contras las personas que sufren quemaduras de alto grado. Esto es de gran utilidad para mejorar la calidad de vida del paciente y mejorar su recepción al tratamiento. Asimismo, las investigaciones han probado su buen rendimiento a lo largo del tiempo, sobre todo en el ámbito de la pediatría. Por otro lado, este tipo de terapia también es utilizado como apoyo a los pacientes que sufren de problemas psiquiátricos. Así, los pacientes reciben un tratamiento que ayuda mucho en los campos de las relaciones sociales y afectivas. Como se indica en el reporte de Gelkopf, Signal y Kramer, “La calidad de las relaciones con los miembros de la familia, en la mayoría de los casos, no permite una adecuada catarsis de la tensión emocional, lo que puede ser solucionado con las diferentes actividades terapéuticas que organiza el pabellón...La atmósfera que crea el humor puede ser un gran vínculo para el desarrollo de una conexión terapéutica entre los pacientes y el personal.” (1994: 180). Además, este proceso se ha vuelto muy común en los ambientes psiquiátricos, donde los doctores e inclusive voluntarios van a realizar sus trabajos de obra social bajo lo supervisión de los doctores.

La terapia de humor ha sido de gran utilidad en los pacientes a lo largo de su recuperación clínica. Por un lado, se utiliza para mejorar la calidad de vida de los pacientes que requieren de un tratamiento largo serio. Esto se realiza para que sus expectativas de vida sean más altas y puedan ser más positivos a los diversos procesos médicos, como la quimioterapia, en el caso de los enfermos por cáncer, o el tratamiento contra las personas que sufren quemaduras de alto grado. Esto es de gran utilidad para mejorar la calidad de vida del paciente y mejorar su recepción al tratamiento. Asimismo, las investigaciones han probado su buen rendimiento a lo largo del tiempo, sobre todo en el ámbito de la pediatría. Por otro lado, este tipo de terapia también es utilizado como apoyo a los pacientes que sufren de problemas psiquiátricos. Así, los pacientes reciben un tratamiento que ayuda mucho en los campos de las relaciones sociales y afectivas. Por ejemplo, esto es muy usado en el trabajo con pacientes de esquizofrenia; como indican los estudios, este método ayuda en la relación de las personas en la relación de las personas con sus familias y en con los doctores con los que trabaja (1994:180). Además, este proceso se ha vuelto muy común en los ambientes psiquiátricos, donde los doctores e inclusive voluntarios van a realizar sus trabajos de obra social bajo la supervisión de los doctores sobre todo en los niños que son más receptivos.

Como se indicó al inicio, estos solucionarios son recomendaciones y hay varias formas de usar esta información. Por ello, es importante que usar de manera pertinente nuestras fuentes y saber incluirla de la mejor manera posible en el texto académico. La estrategia de apelación a la autoridad no solo es colocar una cita, sino es saber expresarla y usarla de la mejor manera para que tu texto sea más impactante y que su contenido esté bien expresado.